

## 使用说明书

### 1. 表面处理

#### 仅敷涂于结构良好的表面

a) 清除 6 毫米 (1/4 英寸) 以上的矿物碎屑并将该区域清理干净, 然后再继续步骤 (b)。

b) 应确保所有表面清洁、干燥和坚固。去除起泡和膨胀的沥青。对基材进行处理, 去除基材上的苔藓、地衣和植被, 根据生产商使用说明书, 使用真菌洗涤剂 (如 Nuodex 等) 杀死残留孢子。

c) 使用贝尔佐纳(Belzona<sup>®</sup>) 9111 (清洗剂/脱脂剂) 或其他无残留物的有效洗涤剂, 例如甲基乙基酮 (MEK), 为所有金属和玻璃进行脱脂。使用温和的洗涤剂溶液清洗所有非多孔表面, 待其干燥后再开始施工。

d(i) 屋顶毡合物、沥青或其他沥青表面无需底胶。贝尔佐纳(Belzona<sup>®</sup>) 3131 可直接敷涂于表面已经过处理的基材之上。

d(ii) 砖、混凝土或其他多孔表面敷涂贝尔佐纳(Belzona<sup>®</sup>) 3931 作为底胶。摇晃材料, 然后在基材表面刷涂贝尔佐纳(Belzona<sup>®</sup>) 3931, 不得超过所示的覆盖率。在敷涂贝尔佐纳(Belzona<sup>®</sup>) 3131 之前, 待底胶表干 (1 - 4 小时, 视气候条件而定)。在任何情况下, 加涂贝尔佐纳(Belzona<sup>®</sup>) 3131 之前, 切勿将贝尔佐纳(Belzona<sup>®</sup>) 3931 放置 2 天以上\*。

d(iii) 玻璃、石板、铅、铜、铝和其他非多孔表面, 有机玻璃和其他塑料除外。使用贝尔佐纳(Belzona<sup>®</sup>) 3921 (GSC 表面底胶) 进行底胶敷涂, 其包括基料和固化剂 2 部分。将基料容器中的全部材料搅拌均匀, 然后加入固化剂容器中的全部材料, 连续搅拌, 直至颜色均匀, 粘稠度平滑。请在 48 小时内使用完所有混合材料, 否则 48 小时后, 材料将开始固化。少量混合时, 基料与固化剂的体积混合比为 7:2。在基材表面均匀刷涂贝尔佐纳(Belzona<sup>®</sup>) 3921, 不得超过推荐覆盖率。加涂贝尔佐纳(Belzona<sup>®</sup>) 3131 的间隔时间至少为 16 小时, 但不得超过 2 天\*。

d(iv) 使用现有贝尔佐纳(BELZONA<sup>®</sup>) 3131 或贝尔佐纳(BELZONA<sup>®</sup>) 3111 (弹性膜) 进行翻新。在直接敷涂贝尔佐纳(Belzona<sup>®</sup>) 3131 之前, 先用清水清洗, 去除所有表面污垢。

e) 使用后, 应立即使用贝尔佐纳(Belzona<sup>®</sup>) 9121、甲基乙基酮、丙酮、纤维素稀释剂等适当溶剂将刷子清洗干净。

\* 如果超过所述时限, 应在敷涂贝尔佐纳(Belzona<sup>®</sup>) 3131 之前, 再次刷涂相应的表面底胶。

#### 注意:

储存温度为 5 - 30°C (41 - 86°F) 时, 在原有容器未开封情况下, 贝尔佐纳(Belzona<sup>®</sup>) 3921 可存储至少 5 年, 贝尔佐纳(Belzona<sup>®</sup>) 3931 可存储至少 2 年。

### 2. 敷涂贝尔佐纳(BELZONA<sup>®</sup>) 3131

敷涂贝尔佐纳(Belzona<sup>®</sup>) 3131 作为双涂层系统, 其中, 第一层使用增强带。最佳施工方式是使用仿羊皮 (不含泡沫) 辊子刷涂大面积区域并使用刷子进行细节施工。在一般屋顶区域使用贝尔佐纳(Belzona<sup>®</sup>) 9361 增强带。在需要优越弹性的问题区域使用贝尔佐纳(Belzona<sup>®</sup>) 9351 增强带。

#### 第一层

按照第 4 部分所述的覆盖率敷涂贝尔佐纳(Belzona<sup>®</sup>) 3131, 在涂层未干之前, 在表面铺设贝尔佐纳(Belzona<sup>®</sup>) 9361 增强带。从中心向外仔细刷涂表面, 确保完全浸湿, 避免气泡和起皱。板材至少重叠 12.5 毫米 (0.5 英寸)

#### 第二层涂层

在不影响第一层涂层的情况下, 最好在 48 小时内尽快敷涂贝尔佐纳(Belzona<sup>®</sup>) 3131 第二层涂层。必须按照第 4 部分中规定的覆盖率进行施工。

#### 注:

##### 1. 炎热天气施工

炎热天气中, 如果在立面进行贝尔佐纳(Belzona<sup>®</sup>) 3131 施工, 可能会出现轻微流挂, 因此, 炎热天气中建议使用贝尔佐纳(Belzona<sup>®</sup>) 3111。

## 2. 桥接接缝和裂缝

使用塑料胶带（最小宽度为 75 毫米）桥接排水沟接缝、平屋顶烟伸缩缝或其他不规则表面，以获得光滑表面。

## 3. 产品固化

贝尔佐纳(Belzona®) 3131 在敷涂后可立即防水，但需要在下列时间之后可获得最佳粘合力和机械性能：

室温	20°C (68°F)	10°C (50°F)	0°C (32°F)
获得最佳性能所需的时间	7 天	15 天	30 天

## 4. 覆盖率

### 理论覆盖率

贝尔佐纳(Belzona®) 3931 18 平方米 (194 平方英尺) / 升 (最低干膜厚度 1 密耳)

贝尔佐纳(Belzona®) 3921 6.3 平方米 (67 平方英尺) / 千克 (最低干膜厚度 1.3 密耳)

贝尔佐纳(Belzona®) 3131 第一层 - 1.6 平方米 (17 平方英尺) / 升 (最低干膜厚度 500 微米 (20 密耳))

贝尔佐纳(Belzona®) 3131 第二层 - 3.2 平方米 (34 平方英尺) / 升 (最低干膜厚度 250 微米 (10 密耳))

仅平滑表面可实现以上覆盖率。实际上，影响所获得的实际覆盖率的因素很多；实际覆盖率如下：

	表面底胶实际覆盖率		贝尔佐纳(Belzona®) 3131 (增强型涂料) 实际覆盖率	
	贝尔佐纳 (Belzona®) 3931 每升	贝尔佐纳 (Belzona®) 3921 每千克	第一层 每升	第二层 每升
新石棉水泥	180.0 平方英尺 16.7 平方米		16.1 平方英尺 1.50 平方米	33.0 平方英尺 3.0 平方米
旧石棉水泥	90.0 平方英尺 8.4 平方米		12.05 平方英尺 1.12 平方米	33.0 平方英尺 3.0 平方米
混凝土/砖	80.0 平方英尺 7.4 平方米		10.3 平方英尺 0.96 平方米	33.0 平方英尺 3.0 平方米
煤渣块 /Tyrolean	45.0 平方英尺 4.2 平方米		8.6 平方英尺 0.8 平方米	22.0 平方英尺 2.0 平方米
沥青	无需底胶		16.1 平方英尺 1.50 平方米	33.0 平方英尺 3.0 平方米
光滑毡合织	无需底胶		16.1 平方英尺	33.0 平方英尺

物/沥青			1.50 平方米	3.0 平方米
矿质毡合织物/小碎屑	无需底胶		10.3 平方英尺 0.96 平方米	33.0 平方英尺 3.0 平方米
无缺口表面 (1)	无需底胶		10.3 平方英尺 0.96 平方米	33.0 平方英尺 3.0 平方米
玻璃格条 (木制)		38.0 平方英尺 3.5 平方米	10.3 平方英尺 0.96 平方米	33.0 平方英尺 3.0 平方米
玻璃格条 (金属)		60.0 平方英尺 5.6 平方米	16.1 平方英尺 1.50 平方米	33.0 平方英尺 3.0 平方米
石板		38.0 平方英尺 3.5 平方米	8.6 平方英尺 0.8 平方米	24.0 平方英尺 2.2 平方米
镀锌钢		54.0 平方英尺 5.0 平方米	16.1 平方英尺 1.50 平方米	33.0 平方英尺 3.0 平方米
有色金属		60.0 平方英尺 5.6 平方米	16.1 平方英尺 1.50 平方米	33.0 平方英尺 3.0 平方米
铁或钢		45.0 平方英尺 4.2 平方米	16.1 平方英尺 1.50 平方米	33.0 平方英尺 3.0 平方米
复涂 贝尔佐纳 (Belzona®) 3131 或贝尔佐纳 (Belzona®) 3111	无需底胶		16.1 平方英尺 1.50 平方米	33.0 平方英尺 3.0 平方米

(1) 若不清除大块碎屑，上述覆盖率将大幅降低。

## 健康安全资料

请参阅并确保了解相关的安全数据表。

The technical data contained herein is based on the results of long term tests carried out in our laboratories and to the best of our knowledge is true and accurate on the date of publication. It is however subject to change without prior notice and the user should contact Belzona to verify the technical data is correct before specifying or ordering. No guarantee of accuracy is given or implied. We assume no responsibility for rates of coverage, performance or injury resulting from use. Liability, if any, is limited to the replacement of products. No other warranty or guarantee of any kind is made by Belzona, express or implied, whether statutory, by operation of law or otherwise, including merchantability or fitness for a particular purpose.

Nothing in the foregoing statement shall exclude or limit any liability of Belzona to the extent such liability cannot by law be excluded or limited.

Copyright © 2019 Belzona International Limited. Belzona® is a registered trademark.

贝尔佐纳(Belzona)产品依  
据 ISO 9001 注册质量管理  
体系制造

